

Poemas
naturales

8

De Marcelino Menéndez Pelayo

a Ramón Menéndez Pidal

MSVU_31_002-08

POR

J. VICENS RIVES

De Marcelino Menéndez Pelayo a Ramón Menéndez Pidal.

Hay libros que imponen respeto al profesor y al crítico. A uno le gustaría que no hubiesen sido publicados o bien que lo pudiere ignorar. Pero una fatalidad exige que se hayan presentado ante sus oídos y sus cerebros, sea por el interés del título sea por el prestigio del autor. Leídos, resueltan piezas ~~del mayor interés cultural, apasionante,~~ combinatorias, apasionantes, que dejan ganas de combatir entablar aceras polémicas, no ^{sólo} conceptuales, ni más de detalle; renglón es renglón, defendiendo y conquistando palmo a palmo el terreno como en las grandes batallas que se resuelven más por la táctica que por la estrategia. Pero entonces viene la duda de si vale la pena arrincarse a tan caballeresco duelo, cuando no podemos saber las condiciones de la liga, cuando no ^{sobre todo} descubren las condiciones de la liga y las armas ^{que van a agriminar los combate} ntes. En tal caso la más cómoda posición ^{esta} es la del averroes. Si tal caso la más cómoda posición sería la de renunciar a toda empeza, aunque el público clamara por la disimular la existencia de una actividad ^{rígida} spiritual que, desprendida de la personalidad del autor, cobrara vida propia como ~~sus~~^{rígido} instrumento definidor de una época. ~~histórica~~

Así esto me ocurre con el libro que acabo de publicar don Ramón

Menéndez Pidal titulado "El Imperio Hispánico y los Cuatro Reinos".² Sería absurdo que ponderar la obra de don Ramón en el campo filológico y literario es innecesario. Todo sabemos el concepto que en el mundo hispánico merece la ciencia del presidente de la Real Academia Española. Su personalidad es la de un gigante entre muchos píqueros. Cuando ^{aun} ~~estudiaba~~ en la Universidad, bastaba citar su nombre para que todos nos mimcasemos reverentemente. Ahora, al cumplir sus ochenta años, se le tributa un merecido homenaje de reconocimiento público. Tiene ~~sufi~~ una nítida legión de discípulos y cuenta con infinita cantidad de admiradores. Basta hallarse en el extranjero para comprobar la solidez de su fama. En resumen, a cualquiera de los que ocuparan una modesta cátedra universitaria nos gustaría llegar a su edad, no sólo con la intrepidez con que ha resistido los años, sino con la atmósfera de veneración que le rodea.

En 1935 —~~puedo~~ — pido perdón por el salto — llegó un profesor alemán, Ernest Mayer, publicó un indigno libro sobre la historia de las instituciones sociales y políticas de España y Portugal en la Edad Media. Mayer, como tantos otros eruditos germánicos que han contribuido, en la mejor buena fe, a la ruina presente de su patria, llevó la cabeza llena de fantasmas históricos. Uno de ellos era el del Imperio medieval: un imperio fantasma forjado por los comisarios carolingios y rajoña, un imperio curialesco. Pues bien, Mayer leyó en varios documentos levantados de la época el título de "imperador"; ^{y ello} le fue suficiente para ~~esa~~ elaborar una teoría, no por menos捏gativa

(3)

carente de contenido. Estudiosos alemanes, como Helffer y Rassow, y españoles, rigieron sin nublas. Pero nadie quedó tan impresionado como don Ramón Menéndez Pidal, quien desde la publicación de su monografía sobre "La España del Cid" se ha convertido en el campeón más zulo de la idea ~~imperial~~ fascillerica.

In 1891 don Marcelino Menéndez Pelayo, el ~~ante~~ maestro más peleero y el pensador más dronterizo de la historia reciente de España, había expuesto un concepto muy ^{atulado de} ~~aproximado a~~ lo que fue la realidad de la Reconquista. Se titulaba ~~fase comprendida~~ en la humildad ~~y dureza~~ y dureza de la vida cotidiana en la reina cristiana del norte, ante la cual el Islam se agigantaba en ~~seus~~ territorio, sin guerra y cultura. "Tener un pan de cada día" era para aquello ~~el~~ prever una obligación no sólo impensable, sino monstra. Este cierto modesto del intento polígrago montañés ~~no~~ no compaginó, según se ve, con el ^{spectacular} ~~reparto~~ exigido por los eruditos alemanes; ni tampoco con la teoría que ha moldeado en ^{don Ramón Menéndez Pidal} por de ellos (a prior de las peticiones) observaciones del docto ~~el~~ especialista en Historia del Derecho, don Alfonso García Gallo. Don Ramón se ha visto obligado a declarar "decadente" a don Marcelino y a borrar por su cuenta y riesgo una mera explicación a la Historia medieval española.

Su última obra demuestra que quien tiene razón no es el discípulo, sino el maestro; don Marcelino, y no don Ramón. El presidente de la Real Academia hace un alarde de erudición, que nadie le regatea;

pero la exposición trataba lógica de su libro es tan poco sólida que no existe la más ligera crítica. El mismo don Ramón no se expliaba muchas veces porque los hechos van por un lado, mientras su teoría camina por otro. Y ello obedece a que perdió, como decíamos, ^{el} un fantasma filológico-pacillerero, que nada tiene que ver con la realidad. Quedaría arrastrado don Ramón si se enterara de los fantasma pacilleros que guardan los archivos barceloneses, ^y ~~todavía~~ más si yo pretendiera traer la historia ~~de~~ ^{de} Palestina a bone de la historia pacillera de "rex Hierosomitanus" que fueron made, nuceria o paralelamente, por Chipre, Sicilia, Nápoles, Provenza, Aragón y España.

Por otra parte, y aquí pongo punto final a este difícil embrollo, la midalgria que siempre ha atribuido a don Ramón ^{le lleva por su amencia} en esta obra. Tenía necesario que vivieran los autores a que alude ~~ella~~ que conste que jamás fueron de mi cuestión histórica, para que pudieran contestar objetable plácidamente las suposiciones objetables respecto a las deliberadas omisiones ^{que le atribuye} ~~que le paga lo mío~~ Omisiones que fueron, o no dudar, involuntarias; pero si era no producto de un magnífico afán de retocar la verdad, aunque le pasim - en ello estoy conforme - lo seguramente muchas veces lo oíos, que hoy han recobrado

